

Administration communale

Heures d'ouverture des bureaux : lundi - vendredi de 08h00 à 11h30 et de 13h45 à 17h00

Site internet : villars-sur-glane.ch

Secrétariat communal, rue du Centre 2, case postale 176, 1752 Villars-sur-Glâne 1
Tél. 026 408 33 33 / fax 026 408 33 39 / e-mail secretariat@villars-sur-glane.ch

Contrôle des habitants, tél. 026 408 33 40 / fax 026 408 33 39 / e-mail habitants@villars-sur-glane.ch

Service des écoles - secrétariat, tél. 026 408 33 70 / fax 026 408 33 79 / ecoles@villars-sur-glane.ch

Service des finances, tél. 026 408 33 20 / fax 026 408 33 39 / e-mail finances@villars-sur-glane.ch

Service social, tél. 026 408 33 80 / fax 026 408 33 89 / e-mail social@villars-sur-glane.ch

Services techniques, route de Chandolan 1, case postale 176, 1752 Villars-sur-Glâne 1
Tél. 026 408 32 00 / fax 026 408 32 09 / e-mail technique@villars-sur-glane.ch

Police intercommunale, route de Chandolan 1, 1752 Villars-sur-Glâne
tél. 026 407 78 17 police.intercommunale@acopol.ch

Bulletin communal - Transmission des données

Pour demander l'inscription d'une date de manifestation dans le mémento, envoyer toutes les informations utiles (date, horaire, lieu, nom de l'organisateur) au secretariat@villars-sur-glane.ch.

Date limite d'envoi pour le bulletin communal du 4^{ème} trimestre 2010 : 14 octobre 2010

Nous vous remercions de votre précieuse collaboration et restons volontiers à disposition en cas de questions.

Votre secrétariat communal



Photos couverture : Keren Bisaz, Mirages photographie,
Villars-sur-Glâne

Conception graphique couverture et impression :
Imprimerie MTL, Villars-sur-Glâne

La mobilité à Villars-sur-Glâne

En 2005, lors de la précédente législature, la Commune de Villars-sur-Glâne adoptait un plan directeur de modération du trafic et de stationnement. Celui-ci envisageait de maintenir la limitation sur les routes principales et les rues collectrices, comme la route des Martinets, à 50 km/h avec, toutefois, des aménagements localisés pour réduire les vitesses excessives. Ce plan prévoyait, par contre, de mettre toutes les rues de desserte en zones 30. Sur demande des habitants, et moyennant une participation financière, certaines impasses pouvaient également être mises en zone de rencontre, limitée à 20 km/h. C'est le cas de la place et de la fin de la route du Couchant.



Marie Garnier
Conseillère communale

Le message adopté pour la réalisation de ce plan de modération prévoyait une enveloppe de Fr. 1'350'000.--. Les zones du Coteau, de Belle-Croix, du Croset, du Verger, de Fort-Saint-Jacques, de Cormanon, du Couchant, des Daillettes, de Planafaye, de Moncor, des Eaux-Vives et de la Pépinière ont été réalisées. Celles du Centre sportif, de la Berra, de Villars-Vert, des Dailles et du Guintzet sont encore à exécuter.

Les rues autour de la route des Martinets seront réalisées prochainement, celle du Centre sportif également. Les zones des Dailles et du Guintzet doivent encore faire l'objet de mises à l'enquête. La zone de Villars-Vert sera mise en place en même temps que la connexion au réseau de chauffage à distance FRICAD, puisque celle-ci nécessite de refaire les canalisations sous un grand nombre de routes de ce quartier.

En général, la mise en zone 30 est bien perçue par la population, d'autant plus lorsque les habitants s'approprient leur rue. Elle améliore la sécurité des piétons et des vélos et atténue le bruit. Pourtant, leur mise en place ne fait pas que des heureux et les plaintes des habitants pleuvent parfois. La régulation des places de parc est contestée, les chicanes sont parfois ressenties comme dangereuses. Mais, le plus souvent, les habitants se plaignent des vitesses trop élevées. Dans ce cas, des contrôles sont effectués. S'ils révèlent que 15 % des véhicules dépassent nettement les limitations, des mesures complémentaires sont prises. En général, des chicanes supplémentaires sont posées, comme à la route du Coteau, pour modérer les ardeurs des automobilistes pressés.

D'autres mesures sont prises pour promouvoir une mobilité multimodale, par exemple la garantie de déficit octroyée par la Commune à l'association Mobility pour installer une nouvelle place à l'école de Cormanon. Cette voiture Mobility ayant été tout de suite bien utilisée, il est probable que la Commune n'aura rien à déboursier. Ainsi, il sera possible de reporter le budget à disposition pour installer un nouveau véhicule dans un autre quartier de la Commune.

Concernant les transports publics, nous avons entrepris différentes actions en aménageant plusieurs abribus. De plus, nous avons, notamment, demandé à l'Agglomération et aux TPF de faire une offre pour prolonger la ligne 5. En effet, il serait favorable que les bus de la ligne 5 qui, pour l'instant, s'arrêtent à Nuithonie puissent poursuivre jusqu'à Moncor. Il serait, ainsi, possible d'établir une liaison Nord-Sud régulière dans la Commune. Les habitants de Villars-sur-Glâne devraient, par conséquent, pouvoir se déplacer en transports publics de Moncor à Cormanon et vice-versa en 2011.

Dans un autre registre, nous souhaitons installer une station de vélos électriques vers Nuithonie pour encourager la population à utiliser ce moyen de transport pour les trajets de proximité. Ainsi,

les habitants pourront emprunter à leur guise et, sans trop d'efforts, la nouvelle piste cyclable qui devrait être construite cet automne entre Beaumont et Nuithonie.

Et finalement, un petit mot pour dire à tous les utilisateurs de la route que nous faisons notre possible pour réparer les nombreux dégâts causés aux routes par l'hiver rigoureux et que nous les remercions de leur compréhension.

En espérant que le beau temps prenne enfin le dessus, nous vous souhaitons un bel été à pied, en vélo, en bus ou en voiture !

Marie Garnier, Conseillère communale
Dicastère routes, équipements et environnement

Politique communale

Conseil général

Lors de sa séance du 27 mai dernier, le Conseil général a pris les décisions suivantes :

- Accepté la demande de crédit de Fr. 95'246.-- relative au renouvellement du parc informatique des écoles et autorisé le recours à l'emprunt pour couvrir cette dépense ;
- Accordé le crédit de Fr. 117'000.-- pour l'aménagement d'un arrêt de bus sur chaussée avec abri voyageurs à la route des Préalpes et autorisé le recours à l'emprunt pour couvrir cette dépense ;
- Accordé le crédit de Fr. 600'000.-- pour la réfection de la route des Martinets ainsi que l'aménagement de modération de trafic et vitesse, la construction de quais voyageurs et d'un trottoir et autorisé le recours à l'emprunt pour couvrir cette dépense ;
- Approuvé quelques adaptations du règlement sur le personnel communal ;
- Approuvé la modification de l'article 3 du règlement scolaire du cercle de Villars-sur-Glâne en raison de l'introduction d'une 2^{ème} année d'école enfantine ;
- Approuvé la modification des statuts de l'Association des communes pour les services médico-sociaux (ACSMS) ;
- Approuvé la modification des statuts de Coriolis Infrastructures ;
- Approuvé la modification des statuts de l'Association du cycle d'orientation de la Sarine-Campagne et du Haut Lac français ;
- Approuvé les comptes 2009 dont nous vous communiquons le récapitulatif ci-dessous ;
- Pris connaissance du rapport de gestion 2009.

Récapitulation des comptes de fonctionnement

	<u>Charges</u>	<u>Revenus</u>
0 Administration	5'598'567.85	1'467'436.70
1 Ordre public	840'706.05	158'918.80
2 Enseignement et formation	17'913'312.05	2'674'905.60
3 Culture, sports et loisirs	2'701'325.90	166'983.55
4 Santé publique	2'934'064.10	243'391.85
5 Affaires sociales	8'915'283.40	1'562'605.65
6 Transports et communications	4'434'957.10	227'535.35
7 Protection et aménagement de l'environnement	6'245'377.14	5'591'884.20
8 Economie	89'413.85	14'530.00
9 Finances et impôts	7'198'202.56	44'958'064.01
	<u>56'871'210.00</u>	<u>57'066'255.71</u>
Bénéfice	195'045.71	

Durant cette séance, le Conseil général a aussi procédé à l'élection de son Président en la personne de **M. Benjamin Gasser** (PSF) et de sa Vice-Présidente, **Mme Corinne Fässler** (PLR).



Benjamin Gasser siège au Conseil général depuis 2006. Célibataire, âgé de 26 ans, M. Gasser est aussi un grand sportif qui pratique différentes disciplines. Il est au bénéfice d'un diplôme d'enseignant primaire et fait, actuellement, un master en journalisme.



Mme Corinne Fässler est mariée, mère de 3 filles et est commerçante indépendante. Elle est entrée au Conseil général en 2003 et fait partie des Commissions scolaire, des affaires culturelles et est déléguée de Coriolis Infrastructures.

Communications officielles

LA POSTE 

a déménagé !

L'office de poste de Villars-sur-Glâne 1 a déménagé au centre commercial Cormanon Centre.

Depuis le 12 juillet 2010, toute l'équipe se fait un plaisir de vous accueillir dans ses nouveaux locaux sis à la rue du Centre 4.

Nouvel horaire d'ouverture

Lundi au vendredi 07h30 – 12h00 et 13h30 – 18h00
Samedi 08h00 – 12h00

Villars-sur-Glâne bouge

Résultats du concours intercommunal des 5 et 8 mai 2010 :



Le classement est établi en fonction des heures effectives multipliées par un coefficient par rapport à la population (La Chaux-de-Fonds 33'000 hab. coefficient 1 ; Villars-sur-Glâne 11'000 hab. coefficient 3 ; Blonay 5'500 hab. coefficient 6)

1. Blonay a totalisé 400 heures avec un coefficient de 6 : 2'400 heures
2. Villars-sur-Glâne 620 heures avec un coefficient de 3 : 1'860 heures
3. La Chaux-de-Fonds : 1'004 heures

Ces joutes ont réuni toutes les générations dans une ambiance chaleureuse. Un merci à celles et ceux qui sont venus se divertir et passer un bon moment. Nous adressons toute notre reconnaissance aux organisateurs :

La commission des sports ; les maîtres de sport de Villars-sur-Glâne ; les services techniques de Villars-sur-Glâne ; la police intercommunale ; le tennis de table de Villars-sur-Glâne ; l'Aïkido club SAKURA ; le Judo club Villars-sur-Glâne/Fribourg ; la Gym dames Villars-Vert ; la Gym dames du mercredi ; le Ski club Villars ; le Villars-basket ; les animatrices de Villars-sur-Glâne ; Pro Senectute Fribourg ; le restaurant des Préalpes.

Les organisateurs se réjouissent d'ores et déjà de vous accueillir nombreux à la prochaine fête du mouvement qui se déroulera la semaine du 5 au 12 mai 2011.



Abonnements spectacles et concerts

Nous vous rappelons que la Commune de Villars-sur-Glâne met à disposition de ses habitants :

- Pour chaque spectacle à **Nuithonie** : 4 billets au prix de Fr. 15.--
✓ Réservation auprès de l'administration communale, tél. 026 408 33 33
 - Pour les concerts de la **Société des Concerts de Fribourg** : 4 abonnements au prix de Fr. 10.--
✓ Les concerts ont lieu à l'Aula de l'Université à 20h00
✓ Réservation auprès de l'administration communale, tél. 026 408 33 33
-

Semaine de la mobilité dans l'agglomération fribourgeoise

Comme chaque année, le comité d'organisation de la Semaine de la mobilité vous propose un très riche programme d'activités. L'édition 2010 aura lieu du 18 au 26 septembre et le thème en sera la « mobilité combinée ». Le programme sera consultable dès le 23 août sur le site internet de la Ville de Fribourg et des autres partenaires. Réservez d'ores et déjà ces dates !

Dans le cadre de la Semaine de la mobilité, la Commune de Villars-sur-Glâne, en collaboration avec l'ATE Association transports et environnement, section Fribourg, organisera un concours de dessin ainsi que des ateliers philo pour enfants sur le thème de la mobilité : « Je marche, tu cours, elle vole », à la Bibliothèque communale, le mercredi 22 septembre, de 15h00 à 16h30 et le jeudi 23 septembre, de 16h00 à 17h30 ; animatrices : Silvia Maspoli et Anne Ruelle Bovard (pour les écoliers de 4^{ème}, 5^{ème} et 6^{ème}). Les enfants recevront les informations nécessaires par l'école.

Avis de danger

Rappelons que le niveau des cours d'eau en aval des barrages, des centrales et des prises d'eau peut monter brusquement, **même en cas de beau temps**. Le stationnement et la présence dans le lit des rivières représentent, dès lors, un danger permanent dont beaucoup de personnes ignorent l'existence.

Les panneaux ci-contre sont destinés à attirer votre attention sur ce danger. Il est donc primordial d'y faire attention.





- tu as entre 18 et 35 ans
- tu es titulaire d'un permis de conduire B
- tu peux mettre du temps au service de la collectivité

DEVIENS SAPEURS-POMPIERS !

Une séance d'informations aura lieu le

1^{er} septembre 2010 à 20h

au bâtiment des sapeurs-pompiers, rte de Chandolan 1
à Villars-sur-Glâne (près de la station Migrol).

Pour plus de renseignements, le cdt Nicolas Corpataux se
tient à disposition au 026 401 41 18 /

✉ cdt-csp@villars-sur-glane.ch

visiter notre site <http://www.cspvsg.ch>

Informations scolaires

Rentrée des classes

Nous rappelons aux parents que la rentrée scolaire des classes communales aura lieu le

JEUDI 26 AOÛT 2010

à 8 h 15 pour les classes enfantines et primaires de **la 2EE à la 6P** et les classes de développement
à 13h 45 pour les classes enfantines de **1EE**

Le jour de la rentrée, les élèves des classes enfantines **doivent être accompagnés d'un membre de la famille.**

Horaire journalier :

Classes enfantines et primaires	matin	8 h 15 – 11 h 30
	après-midi	13 h 45 – 15 h 55
Classes de développement	matin	8 h 15 – 11 h 40
	sauf mercredi	8 h 15 – 11 h 30
	après-midi	13 h 15 – 15 h 15

Devoirs surveillés

La surveillance des devoirs a lieu 3 fois par semaine, lundi, mardi et jeudi, dès 16 h. **Les enfants rentrent à la maison dès que leurs devoirs sont terminés.** Toutefois, la prise en charge ne dépasse pas 17 h, devoirs terminés ou non. La participation financière des parents s'élève à Fr. 40.– par mois pour 1 enfant, à Fr. 70.– par mois pour 2 enfants de la même famille.

La surveillance des devoirs commencera le lundi 31 août 2010

Renseignements : 026/402.39.59 (Cormanon)
079/548.08.52 (Rochettes)
026/436.19.49 ou 079/218.48.00 (Villars-Vert)

Document d'inscription disponible sur le site : www.villars-sur-glane.ch

Pour les surveillants, le formulaire d'inscription est également disponible sur le site www.villars-sur-glane.ch. et doit être accompagné d'une lettre de motivation (uniquement pour les nouveaux) et d'une copie du bulletin de notes du 2^e semestre 2009/2010 pour tous.

Responsable de l'accueil des migrants

Afin de faciliter les liens entre l'école et les parents, **Mme Vera Condé Lateltin** exerce la fonction de responsable de l'accueil des migrants. Sa mission intervient dans chacun des quartiers. Elle est atteignable au ☎ 026/408.32.55.

Service médico-scolaire

Les médecins, Dr Hervé Magnin et Dresse Valerija Anastasovska, assumeront la responsabilité des visites médicales. Les parents des élèves concernés seront renseignés sur l'organisation de ces visites en temps voulu.

Pour tous renseignements complémentaires, veuillez vous adresser au secrétariat du Service médico-scolaire au ☎ 026/408.33.70.

Contrôles à la clinique dentaire

La clinique dentaire est située au Centre scolaire de Villars-Vert (à côté du bureau de la Direction du Centre scolaire de Villars-Vert). Entrée : côté parking.

Jour(s) d'ouverture : lundi et mardi de 7h45 - 11h30 / 13h15 - 17h00.

Dresse Gamze Erdogan ☎ 026 402 72 42

Les dates des contrôles seront communiquées par les enseignants

Service de psychologie scolaire, de logopédie et psychomotricité (SIPLP)

En cas de besoin, vous pouvez vous adresser à

- Mme Caroline Wicht au ☎ 026/401.03.53 (Rochettes), à M. Jean-Pierre Gehriger au ☎ 026/408.32.53 (Villars-Vert) et à Mme Sophie Pabst au ☎ 026/408.32.67 (Cormanon), psychologues.
- Mme Christine Nihoul au ☎ 026/408.32.67 (Cormanon), à Mme Claire-Lise Fragnière au ☎ 026/401.03.53 (Rochettes) et à Mme Maude Morel au ☎ 026/408.32.56 (Villars-Vert), logopédistes.
- Mmes Martine Cuenin et Laurence Gattiker, psychomotriciennes au ☎ 026/408.32.45 (Villars-Vert) et au ☎ 026/408.32.69 (Cormanon).

Des renseignements peuvent, en outre, être obtenus auprès du Directeur du SIPLP, M. Jean-Marc Charrière ou au secrétariat du Service du SIPLP (☎ 026/408.33.70).

Accueil extrascolaire

Les inscriptions se font au Service des écoles, Rue du Centre 2

Tél. 026/408.33.70, Fax 026/408.33.79

Vous trouverez les renseignements utiles et les documents d'inscription sur www.villars-sur-glâne.ch

Sport scolaire facultatif

M. Bruno Rueger, responsable du sport scolaire facultatif, organise à nouveau des cours d'initiation dans diverses disciplines sportives. Des renseignements ultérieurs parviendront aux parents par le canal de l'école : un bulletin d'inscription sera remis aux enfants le jour de la rentrée.

Cours extrascolaires d'allemand

Des cours extrascolaires d'allemand seront à nouveau organisés pour l'année scolaire 2010/11.

Un montant de Fr. 50.– pour toute l'année scolaire devra être versé lors de l'inscription au Service des écoles.

Des informations plus précises ainsi qu'un bulletin d'inscription seront distribués le jour de la rentrée scolaire.

Bulletin également disponible sur le site www.villars-sur-glâne.ch

Les Ombres de Shakespeare

Quant au théâtre scolaire de Villars-sur-Glâne, Les Ombres de Shakespeare, il continuera son activité sous la conduite de son animateur M. Pierre-François Coen et de son adjointe Mme Clara Ruffolo Aebi. **La participation annuelle des parents est de Fr. 50.–.**

Pour tout renseignement, Pierre-François Coen, Murets 1, 1752 Villars-sur-Glâne

Inscription en ligne : <http://www.sr-hepfr.ch/ombres>

Mini beaux-arts

La Commune de Villars-sur-Glâne a décidé de maintenir l'expérience des Mini Beaux-Arts. Les élèves de nos classes primaires ont la possibilité de s'y inscrire.

Mmes Catherine Desax, Anne Pilloud et M. Vital Simonet animeront les différents ateliers.

La participation annuelle des parents s'élève à Fr. 150.-.

Un dossier d'inscription sera transmis aux élèves le jour de la rentrée scolaire.

Pedibus

Aux parents des élèves des classes enfantines de Cormanon et des Rochettes

Si vous êtes intéressés et disponibles pour assurer un service de Pedibus dans votre quartier, merci de contacter le Service des écoles, Mme Huwiler, au ☎ 026/408.33.70.

Cours de langue et de culture étrangère

Quelques consulats et ambassades organisent des cours pour les enfants de leurs ressortissants afin de renforcer et maintenir leurs connaissances de la langue et de la culture de leur pays d'origine. Les cours à disposition concernent l'italien, le portugais, le chinois et le croate. Les parents concernés peuvent se renseigner auprès de leur consulat ou de leur ambassade. Des renseignements plus détaillés leur seront fournis ultérieurement par les responsables des cours.

Cours de français pour adultes

Des cours pour les mères de famille et femmes en général auront lieu

**le lundi (niveau moyen), le mardi (niveau débutant) et le jeudi (niveau avancé)
de 13h45 à 15h45 (local de l'animation "Le Milieu", rte de Villars-Vert 26).**

Une **garderie** pour leurs enfants, **dès 2 ans révolus**, sera ouverte dans les locaux de l'Accueil extrascolaire à la Rte de Villars-Vert 26.

Prix : **Fr. 100.- par année** à payer Fr. 50.- lors de l'inscription
Fr. 50.- au 31 janvier 2011

Des cours pour adultes, hommes et femmes, auront lieu

**le lundi (niveau débutant), le mardi (niveau moyen) et le jeudi (niveau avancé)
de 19h00 à 21h00 (à l'école primaire de Villars-Vert, rez-de chaussée, salle 0.11).**

Prix : **Fr. 100.- par année** à payer Fr. 50.- lors de l'inscription
Fr. 50.- au 31 janvier 2011

A la fin de l'année scolaire, une attestation sera remise à chaque participant-e ayant suivi régulièrement les cours pendant toute l'année.

Les personnes intéressées peuvent s'inscrire au Service des écoles, Administration communale, Rue du Centre 2. - ☎ 026/408 33 70.

Bulletins d'inscription disponibles sur le site www.villars-sur-glâne.ch

Association de parents d'élèves de Villars-sur-Glâne (APEV)

Pour tout renseignement, vous pouvez contacter la secrétaire, Mme Sandrine Python 026/401 17 88 ou sandrine_python@hotmail.com

Vous trouverez le bulletin d'adhésion sur le site www.villars-sur-glâne.ch

Activités pour les enfants

Chœur Les Oiselets	pour les élèves de l'école enfantine, de 1P et 2P le jeudi de 16h30 à 17h00 à l'école de Cormanon	
Chœur Les Hirondelles	pour les enfants dès la 3P le jeudi de 17h15 à 18h30 à Cormanon	
	Nicole Bugnard-Weber, directrice	026/424.97.44
	Catherine Ramuz, secrétaire	026/401.06.86
	Documents d'inscription en ligne sur le site www.villars-sur-glâne.ch	
La Maîtrise de Villars	Patrick Naef, directeur site Internet www.la-maitrise.net	026/401.27.16
Dance Center	Monique van der Roer site Internet www.mvdroer.ch	076/630.00.69
Club Accordéonistes Edelweiss Fribourg		026/470.13.44
	site Internet : www.accordeonedelweiss.ch	
Sport	vous trouverez les adresses des clubs, ainsi que leurs sites Internet sur la page de garde de ce bulletin.	

Vacances scolaires

Pour obtenir des informations plus précises concernant les vacances de l'année scolaire 2010-2011, nous vous renvoyons sur le site internet de la Commune sous Instruction publique, calendrier scolaire

Service des écoles

Administration communale, rue du Centre 2, CP 176, 1752 Villars-sur-Glâne 1

Heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8h00 à 11h30 et de 13h45 à 17h00

Tél. 026 408 33 70 - Fax 026 408 33 79 - E-mail : ecoles@villars-sur-glâne.ch

Le Service est en charge de l'administration et de la gestion des trois écoles primaires de la Commune (Cormanon, Rochettes et Villars-Vert), du Centre scolaire de Villars-Vert et du Service intercommunal de psychologie, de logopédie et de psychomotricité (SIPLP).

Le dicastère de l'instruction publique, auquel est rattaché le Service des écoles, est placé sous la responsabilité de **Mme Christiane Savoy, Conseillère communale**.

PERSONNES DE CONTACT :

M. Jean-Marc Charrière: Chef de Service
(Ecoles, Centre scolaire de Villars-Vert, SIPLP)
Tél. 026 408 33 70 – Fax 026 408 33 79
jm.charriere@villars-sur-glâne.ch

Mme Madeleine Huwiler: Adjointe du Chef de Service
Tél. 026 408 33 70 – Fax 026 408 33 79
madeleine.huwiler@villars-sur-glâne.ch



Chers habitants de Villars-sur-Glâne,

L'Association du 1^{er} août Villars-sur-Glâne, fondée en 2010 et regroupant le FC Villars-sur-Glâne, le Judo Club Villars-sur-Glâne-Fribourg, le Moto Club Tout Terrain Villars-sur-Glâne ainsi que le Ski-Club Villars-sur-Glâne, a le plaisir de vous présenter le programme des réjouissances organisées à l'occasion de notre Fête nationale qui se déroulera :

Samedi 31 juillet 2010

au Centre sportif du Platy

(sur le site du dojo – terrain de basket extérieur)

- **18h00 Apéritif**

Toboggan géant gratuit pour les enfants

- **19h30 Souper**

Divers **bars**, divers **menus**, saucisses, frites, etc., le tout à des prix populaires

- **20h30 Animations pour tous**

Tombola avec de magnifiques prix (Natels, lingot, etc.)

Une rampe de tir est mise à disposition pour lancer vos fusées en toute sécurité

- **21h45 Partie officielle**

Allocution de M. Benjamin Gasser, Président du Conseil général

- **22h30 Feu d'artifice musical**

- **23h00 Feu final**

- **23h30 Soupe villageoise offerte**

Au plaisir de vous retrouver nombreux à l'occasion de ces festivités !!!

Programme des manifestations

Juillet				
Sa 31	dès 18h00	Fête nationale	Association du 1 ^{er} Août Villars-sur-Glâne	Centre sportif Platy
Août				
Sa 25	9h15 - 10h00	Né pour lire animation autour des livres pour tout petits (dès 9 mois)	Bibliothèque communale	Rte de l'Eglise 7
Septembre				
Sa 4	14 à 17h00	Portes ouvertes	Résidence Les Martinets	Rte des Martinets 10
Ma 14	13h45	Match aux cartes	Vie montante	Cormanon
Me 15	13h30	Marche	Vie montante	Centre sportif
Me 15	18h30	« Groupe prostate : on en parle » pour toutes les personnes concernées et leurs partenaires	Rencontre bilingue	Café de l'Ancienne Gare, Fribourg
Sa 18	10 à 17h00	Fête des Martinets - 20 ans	Résidence Les Martinets	Rte des Martinets 10
Du 20 au 29	lu + me 19h30-22h00	Cours de sauveteur Détail : www.samas-vsg.ch	Samaritains	Rte Chandolan 1 Salle théorie des pompiers
Du 29.9 au 2.10	20h00	Jeanmaire - une fable suisse Organon et Compagnie Claire	Théâtre - création	Nuithonie
Octobre				
Du 4 au 16		Exposition itinérante « Si jamais » destinée à sensibiliser le grand public aux thématiques liées à la pauvreté et à l'exclusion, tordre le cou aux clichés tenaces		Fribourg Centre
Ma 5	12h15-18h00	Bourse aux articles d'enfants	FRC Fribourg	Salle des fêtes, St-Léonard
Ve 8/20h-sa 9/17h-di 10/15h Me 13/17h-ve 15/20h.		Los Kunos tous public dès 5 ans	Circus Theater	Nuithonie
Ve 8-Sa 9	20h00	Le bérêt de la tortue de Gérald Sibleyras et Jean Dell	Humour	Nuithonie
Ma 12	13h30	Visite Nestlé Broc	Vie montante	Départ : Centre sportif
Ma 12-Me 13	20h00	Richard III de Shakespeare	Théâtre	Nuithonie
Me 13 Je 14	17-20h00 9-11h00	Bourse aux articles d'enfants	FRC Fribourg	Salle paroissiale, Belfaux
Ma 19	13h45	Match aux cartes	Vie montante	Cormanon
Me 20	13h30	Marche	Vie montante	Centre sportif
Novembre				
Je 4-Ve 5	20h00	Toccata	Cirque hirsute	Nuithonie
Ma 9	13h45	Prise de tension Film : Passion nature, 1 ^{ère} partie	Vie montante	Cormanon
Je 11	20h00	Dialogue d'un chien avec son maître sur la nécessité de mordre ses amis	Théâtre	Nuithonie
Du 15 au 24	lu + me 19h30-22h00	Cours de sauveteur Détail : www.samas-vsg.ch	Samaritains	Rte Chandolan 1 Salle théorie des pompiers
Ma 16-Me 17	20h00	La médaille d'après Lydie Salvayre / Un spectacle de Zabou Breitman	Théâtre	Nuithonie
Ma 16	13h45	Match aux cartes	Vie montante	Cormanon
Me 17	13h30	Marche	Vie montante	Centre sportif

QUE FAIRE EN CAS DE CANICULE?

GRANDES CHALEURS: RESTER AU FRAIS

Les périodes de canicule sont éprouvantes pour tous et toutes.
Les personnes âgées sont particulièrement menacées: elles ont besoin d'une aide et d'un suivi réguliers.
Soyons solidaires: la santé des personnes âgées est l'affaire de tous. Nous devons leur prêter attention, surtout si elles sont seules ou dépendantes.

3 RÈGLES D'OR POUR LES PERSONNES ÂGÉES LORS DES GRANDES CHALEURS

1 SE REPOSER



> Rester chez soi, réduire l'activité physique

2 LAISSER LA CHALEUR DEHORS – SE RAFFRAÎCHIR



> Le jour: fermer fenêtres, volets, stores, rideaux

> La nuit: bien ventiler

> Porter des vêtements clairs, amples et légers



> Raffraîchir l'organisme: douches froides, linges humides sur le front et la nuque, compresses froides sur les bras et les mollets, bains de pieds et de mains froids

3 BOIRE BEAUCOUP – MANGER LÉGER



> Boire frais régulièrement (au moins 1,5 l par jour), sans attendre d'avoir soif



> Repas froids riches en eau: fruits, salades, légumes, produits laitiers. Veiller à consommer assez de sel

SYMPTÔMES POSSIBLES D'UN COUP DE CHALEUR:

Faiblesse, confusion, vertiges, nausées, crampes musculaires.

Il faut agir immédiatement! Faire boire, rafraîchir la personne, appeler un médecin.

Editeur: Office fédéral de la santé publique (OFSP)

Dossier d'information
«Que faire en cas de canicule?»
de l'Office fédéral de la santé publique (OFSP)
et de l'Office fédéral de l'environnement (OFEV),
www.canicule.ch, © 2007



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Office fédéral de la santé publique OFSP

Office fédéral de l'environnement OFEV

Programme des activités de l'animation

POUR TOUS

Sortez meubles, livres et autres objets inutilisés : **vide grenier sur la place minérale de Cormanon Centre le samedi 4 septembre.**

- La participation au vide grenier est gratuite.
- La vente aura lieu de 9h00 à 14h00, arrivée et départ possible à toute heure (dès 8h00).
- Chaque participant amène sa table.
- En cas de doute le no 079/ 417 67 27 vous renseignera, le matin même, si la manifestation a lieu ou non.
- « Coin enfant » à disposition, pas besoin de la participation des parents, nous serons sur place et veillerons à ce que tout se passe bien. Les enfants apportent une couverture pour poser ce qu'ils veulent vendre.
- Penser à prendre un parasol avec pied.
- Utiliser de préférence le parking de la poste ou de l'école de Cormanon, sinon le parking couvert payant du Centre.
- En partant n'oubliez pas de nettoyer votre place et d'emmener avec vous tout ce que vous n'aurez pas vendu.

Organisation Villars-animation, renseignements au 026 402 02 22

DÈS 7 ANS

Pas d'activités les mercredis pendant les vacances scolaires, mais vous nous retrouverez tous les mercredis, dès le 8 septembre, de 14h00 à 16h00 à l'« Espace Jeunes » au Platy. Des activités sont proposées pour les enfants de la 1^{ère} à la 6^{ème} primaire. Programme complet sur notre site internet : www.vsg-animation.ch

DÈS 8 ANS

Deux jours et une nuit sous tipi dans la Commune de Villars-sur-Glâne dans un endroit sauvage et secret au bord de la Sarine. Du mardi 20 juillet au mercredi 21 juillet : deux jours d'aventures loin de la civilisation. Prix : Fr. 25.- . Inscription et renseignement auprès de l'animation au 026 402 02 22 ou staff@vsg-animation.ch

DÈS 9 ANS

Dès le 1^{er} septembre et tous les **mercredis** (sauf pendant les vacances scolaires), de 14h00 à 16h00, à Villars-Vert, des activités sont proposées pour les enfants de la 3^{ème} à la 6^{ème} primaire. Nous travaillons sur des thèmes qui reviendront chaque mois, ainsi les enfants peuvent choisir les activités qui leur correspondent selon qu'ils aiment plutôt bricoler, sortir ou s'exprimer. En général le premier mercredi du mois, nous faisons plutôt des bricolages, le deuxième de l'expression (théâtre, musique, cinéma, médias...), le 3^{ème} mercredi : « brico-cuisine », le dernier mercredi nous sortons : musée, forêt, etc.

DÈS 10 ANS

Dès le 3 septembre, tous les **vendredis**, à Villars-Vert au « Milieu », **accueil** pour les enfants dès 10 ans et jusqu'à 12 ans, de 17h00 à 18h30, pour se retrouver, jouer, discuter...

Danse hip-hop, tous les jeudis à Villars-Vert, inscriptions et renseignements au 026 402 02 22 ou staff@vsg-animation.ch.

Sortie VTT, samedi 18 septembre de 10h00 à 16h00. Découvrir les joies de la forêt dans la commune avec son VTT. Rendez-vous au centre « Le Milieu » à Villars-Vert. Prendre un pique-nique pour midi dans un petit sac à dos, casque obligatoire. Inscriptions au 026 402 02 22.

Nouveau « foot filles », entraînement tous les lundis de 16h30 à 18h00, dès le 6 septembre, au terrain de football de Villars-Vert.

Nouveau « Tour du monde culinaire » Pour la rentrée scolaire, un atelier de cuisine sera organisé pour les jeunes entre 10 et 15 ans. Le mercredi 15 septembre 2010, à l'« Espace jeunes » au Platy, de 17h00 à 20h00, commencera la première étape du tour du monde culinaire : la Suisse. A chaque atelier, un nouveau pays dévoilera une de ses spécialités. Les adolescentes et adolescents qui souhaitent y participer peuvent s'inscrire par tél. : 026 402 02 22 ou par mail staff@vsg-animation.ch. **Attention, les places sont limitées.**

Les parents, grands-parents, frères et sœurs intéressés à faire partager un plat de leur pays sont invités à contacter l'Animation (téléphone et mail identiques).

Les 2 prochaines « destinations » dépendront des propositions qui seront faites et elles auront lieu les mercredis 29 septembre et 13 octobre 2010.

DÈS 11 ANS

Dès le 8 septembre, « **Spécial filles** » au « Milieu » à Villars-Vert. Tous les mercredis de 16h30 à 18h00.

Nouveau au Platy, dès le 8 septembre, « **Spécial filles** » tous les mercredis de 16h30 à 18h00. Un endroit et un moment uniquement pour les filles, pour leur permettre de se retrouver entre elles et faire des activités qui leur plaisent et leur correspondent. Pour les filles dès la 5^{ème} primaire.

Dès le 9 septembre, **atelier break-dance** pour débutants à Villars-Vert, chaque jeudi de 17h00 à 18h00 (sauf pendant les vacances scolaires). Sur inscription au 026 402 02 22.

DÈS 12 ANS

Dès le 3 septembre, chaque **vendredi** de 19h00 à 21h00, « l'Espace Jeunes » du Platy ouvre à nouveau ses portes aux adolescent(e)s dès la 6^{ème} primaire. Chaque premier vendredi du mois, une **boum** pour danser et se retrouver.

Dès le 3 septembre, **atelier break-dance** au Platy, chaque vendredi de 18h00 à 19h00 (sauf pendant les vacances scolaires), pour filles et garçons dès la 5^{ème} primaire.

À partir du 7 septembre, pour les enfants qui aiment le football, mais qui trouvent ce sport trop violent pour y jouer : à découvrir le **Futsal**, là où les fautes et le jeu dangereux sont interdits ! Le plaisir avant tout. Accessible aux filles et aux garçons. Prendre ses chaussures de salle avec soi. **Tous les mardis de 17h00 à 18h00 à la salle de gym des Rochettes aux Dailles.**

DÈS LE C.O.

A Villars-Vert, au « Milieu » chaque **vendredi** soir, dès le 3 septembre, l'animation accueille les jeunes dès le C.O. de 19h30 à 22h00 : discussions, musique, jeux...

STUDIO RAP

Le studio Rap offre des plages de deux heures aux groupes de jeunes qui souhaitent pouvoir enregistrer leur texte de rap sur leur musique. A Villars-Vert, au « Milieu », sur rendez-vous au 026 402 02 22.

Travailleuse sociale de rue

La travailleuse sociale de rue est présente dans les milieux où se retrouvent des jeunes : les différents quartiers de la Commune de Villars-sur-Glâne, la rue, les centres commerciaux, les parcs ou encore la gare de Fribourg. Elle va à la rencontre des jeunes de 15 à 25 ans et offre une écoute sans jugement et respecte l'anonymat des jeunes qui la sollicitent.

Lutte contre l'exclusion, l'isolement, la précarité, créer ou recréer des liens sociaux, améliorer le bien-être, encourager l'intégration, la réduction des risques, le dialogue, sensibiliser aux comportements à risques, faire de la prévention sont ses principales missions. Elle accompagne de manière individuelle ou collective les jeunes qui en expriment le souhait.

Besoin de parler de vos soucis, envie de réaliser un projet, besoin d'un coup de main pour trouver un apprentissage ou un travail ?

N'hésitez pas à la contacter par téléphone 079 416 31 72 ou par e-mail celine@vsg-animation.ch si vous ne la croisez pas dans la rue.



**Vous trouverez plus d'infos sur notre site internet www.vsg-animation.ch
Renseignements et inscriptions : Tél. 026 402 02 22 / e-mail : staff@vsg-animations.ch
Pendant les vacances scolaires, les animations régulières sont suspendues.**

Partis politiques

Adresses des Présidents des partis politiques de Villars-sur-Glâne

Parti démocrate-chrétien (PDC)

Mme Caroline Dénervaud, rte de la Berra 16
Tél. 026 / 402 56 07
www.pdc-vsg.ch

Parti socialiste fribourgeois (PSF)

M. Thomas Marthaler, r. des Platanes 6
www.psvillars.ch

Parti libéral-radical (PLR)

M. Eric Guggiari, rte du Bugnon 28
www.plr-vsg.ch

Mouvement Ouverture

M. Samuel Grenier, ch. Pépinière 26

Parti chrétien-social (PCS)

M. Rolf Studer, rte du Coteau 63
www.csp-pcs.ch / e-mail: studerr@fr.ch

Union Démocratique du Centre (UDC)

M. Albert Leimgruber
rte de la Glâne 104

Les Verts

M. Bruno Marmier, Imp. du Pré-Henry 4,
077 / 465 10 40
www.verts-fr.ch

Adresses des Présidents des groupes pol. représentés au Conseil général

Groupe démocrate-chrétien (PDC)

M. François Page, rte du Bugnon 29

Groupe socialiste fribourgeois (PSF)

M. Nicolas Buntschu, ch. du Verger 7

Groupe PLR

M. Julien Chavaz, ch. de la Fenetta 26

Groupe PCS-MO

M. Samuel Grenier, ch. Pépinière 26

Délégation UDC

M. Albert Leimgruber, rte de la Glâne 104

Adresses diverses

Ecole de ballet Monique van der Roer

danse classique, moderne (tous âges et niveaux), Platanes 24, 026 534 51 02 ou
079 / 630 00 69 / www.mvdroer.ch

Danse de couple, Petit-Moncor 1, Heidi Hirsiger, 079 701 35 63

Centre Richemond Fribourg, activités santé et développement personnel, Moncor 15,
026 401 44 45 / www.centre-richemond.ch

Notre-Dame de la Route

Maison de formation d'adultes
026 409 75 00 / www.ndroute.ch
secretariat@ndroute.ch

Vill-Art groupe d'artistes amateurs,
Président : Raymond Pilloud 026 402 48 12

Groupe Scout Villars-sur-Glâne, M. François Rey 026 402 52 38

Société propriétaires chiens de police,
Président M. E. Morand, Moncor 27,
026 402 32 74

Art Show, club d'artificiers M. Aebischer,
026 402 73 87

Parents - jeunes - cannabis, case postale 98,
Villars-sur-Glâne 2, 079 545 61 92

Espace Nuithonie, rue du Centre 7, c.p. 139,
1752 Villars-sur-Glâne 1, 026 407 51 41
Billetterie : Office du Tourisme, 026 350 11 00

Ensemble vocal de Villars-sur-Glâne

Directeur : Philippe Morard,
rte de la Ferme 47, 026 401 02 75
Président : Dominique Rey,
ch. du Couchant 43, 026 402 52 38 /
www.evv.ch

Maîtrise de Villars

Directeur : Patrick Naef, 026 401 27 16
www.la-maitrise.net

SOS Jouets, rte de la Glâne 9 026 425 40 59
1700 Fribourg

Marc Ducrest et Keren Bisaz

Mirages Photographie
www.miragesphoto.com

Association quartier Villars-Vert, Redoute, Belvédères, Charmilles

Sœur M.-B. Seeholzer, Villars-Vert 21,
026 402 10 66, 077 422 43 12

Adresses des clubs sportifs

AEROBIC Case postale 4
Responsables : 1752 Villars-sur-Glâne 2
Geneviève Canzali-Monney 026 401 77 48
Magali Buri 026 401 03 37

AÏKIDO SAKURA
Resp. techn. Bernard Gremaud 026 402 21 78
Planafaye 9

A F S L H Handicapés
Rte de Moncor 14 026 401 02 20

BADMINTON CP 170 Villars 1
Responsable: Sophie Gremaud 079 312 39 19
www.bcvillars.ch

BASKETBALL CP 14 Villars 2
Président: Gérald Chappuis 079 518 72 62
Resp. mvt jeun. : J.-P. Raineri 079 508 06 13
www.villars-basket.ch

BODY BUILDING
Président : P.-Alain. Vonlanthen 079 321 18 46

BOXE CP 146 Villars 1
Président: Roberto Quaranta 026 402 50 41

CENT POUR CENT
Cours de santé + Walking
Présidente : Elaine Meuwly 079 750 38 17

COURSE À PIED
Sébastien Vonlanthen
Moniteur Allez Hop 076 588 72 27
sebrunning@yahoo.fr

FOOTBALL CP 43 Villars 2
Président : François Grangier 079 348 26 43
Resp. Juniors : Philippe Ullnaess 079 743 43 46
Resp. école foot : S. Lambelet 079 508 73 07
www.fcvsq.ch

ENERGYM FITNESS 026 409 77 77

FIT PLUS PREMIUM FITNESS 026 402 10 21

GYM ACTIVES DAMES 026 402 48 50
Présidente: Monique Bollmann
Ch. de la Redoute 4

GYM DAMES
Présidente: M.-Louise Jacquat 026 402 77 92

GYM DAMES VILLARS-VERT 026 402 88 47
Présidente: Thérèse Roubaty

GYM PARENTS - ENFANTS
Responsable: Sonia Roubaty 026 401 05 71

WALKING AÎNÉS ET SPORT 026 347 12 40

ATELIER D'ÉQUILIBRE
Pro Senectute Fribourg

GYM HOMMES
Président: Michel Brique 026 402 09 26

GYM PRO SENECTUTE AINES 026 347 12 40
ELLE & LUI 026 401 13 19
Monitrice : Ch. Ding-Roschy 079 356 52 43

GYM BIEN-ETRE 026 401 13 19
Présidente: Chantal Ding-Roschy 079 356 52 43

HOCKEY SUR GLACE CP 65 Villars 2
Président: Jean Crevoisier 079 689 33 46

JUDO CLUB 026 465 13 20
Président : Jean-Luc Chassot 078 635 44 00
Vice-Prés. : Rocco Dolce 026 401 14 26

KARATE-CLUB COBRA
Dojo du Guintzet
Resp. techn. Reynald Olivier 079 423 32 76

KOBOXE THÉRAPIE SPORTIVE 026 430 07 23
Route de Moncor 12 079 433 28 57
koboxe@bluewin.ch / www.koboxe.org

UHC GAMBACH VILLARS CP 1539 1701 Fribourg
Président: Yvan Cuennet

MOTO CP 89 Villars 2
Président: Yves Schafer 026 481 47 40
079 417 52 24

PLONGÉE SOUS-MARINE 079 230 38 01
Président: Pierre Dumont
Ch. de la Fenetta 6

SKI CP 100 Villars 2
Président: Christian Neuhaus 026 400 03 33

FOOTBALLTENNIS
Président : Gilles Grandjean 079 323 23 78

TENNIS CLUB AIGLON
Club House 026 424 38 80
Professeurs: Douglas Hull 079 219 42 64
Laurent Becarelli 079 683 26 18

TENNIS DE TABLE
Président: Grégoire Piller 026 402 39 59
Chef technique: David Gremaud 026 402 21 09

TCHOUKBALL STREETCONCEPT TBC
Jérôme Chopard
Rte de Moncor 25 079 476 16 68
chopard.jerome@bluewin.ch

VOLLEYBALL SMILE
Adrian Bisaz, Pré de l'Île 5 079 506 22 56
adrian@bisaz.com

VOLLEY BIEN-ÊTRE 026 401 13 19
Responsables: P. et C. Ding-Roschy

NORDIC WALKING ALLEZ HOP
Présidente : Elaine Meuwly 079 750 38 17

GROUPE PRÉPARER MORAT-FRIBOURG
Resp. Marianne Baechler 026 402 06 10
www.morat-fribourg.ch

Villars Animation
 "Espace Jeunes" au Platy 026 402 02 22
 Locaux Villars-Vert 26 026 400 01 60
 www.vsg-animation.ch

Clinique dent. scol. de Villars-Vert 026 402 72 42
 Ouverte lundi et mardi de 07.45 h. à 11.30 h. et de 13.15 h. à 17.00 h.

Accueil extrascolaire
 Cormanon (Mme S. Pasquier) 026 408 32 66
 Rochettes (Mme S. Pasquier) 026 401 36 20
 Villars-Vert (Mme M.-M. Bovet) 026 400 06 48

Bibliothèque communale 026 408 32 90
 MA: 15 h. à 18 h. JE: 15h. à 18 h.
 ME: 17 h. à 20 h. SA: 10 h. à 12 h.

Ludothèque (Rés. «Les Martinets») 026 407 35 37
 ME et VE après-midi, de 15h30 à 18h00
 Pendant vacances seulement ME après-midi

Section des Samaritains 079 394 02 38
 M. Pascal Baffert, Président
Cours de sauveteurs: inscriptions : 026 402 94 25
 Mme Marie-Thérèse Corpataux
Matériel pour malades et accidentés
 Ce matériel peut être obtenu auprès de
 Mme Chantal Mauron, en cas de 026 402 42 33
 non-réponse Mme Martine Chenaux 079 326 17 11
 www.samas-vsg.ch

Résidence pour personnes âgées « Les Martinets »
 M. Marc Roder, Directeur 026 407 35 33
 8 h.-11.30 h. / 14 h.-16.30 h. (secrétariat)

Home médicalisé de la Sarine 026 422 51 11
 Av. Jean-Paul II 10, CP 112

Foyer Rose d'automne (home méd.) 026 422 78 00
 Ch. Cardinal Journet 4

Maison de repos et centre de convalescence
Villa St-François
 Av. Jean-Paul II 12 026 422 71 11

Pro Senectute Fribourg
 Ch. de la Redoute 9 026 347 12 40

Fondation pour l'aide et les soins à domicile de la Sarine 026 425 55 25
 Beaumont 6, c.p. 132, 1709 Fribourg

Serv. de puériculture de l'Off. fam. 026 323 12 11
Consult: 2^{ème} et dernier mercredis du mois, de 14 à 17h30, Home des Martinets et le 3^{ème} mercredi du mois, de 8h30 à 12h00, Villars-Vert (annexe à la chapelle)

Service de repas chauds à domicile :
 - **Gastro Traiteur**, Beaumont 9 026 424 22 64
 - **Frimenu**, c.p. 84, 1709 Fribourg 026 424 79 22
 www.frimenu.ch 079 743 20 66

Sport-Handicap
 Rte de Moncor 14 026 401 02 20

Parkinson Suisse - Groupe Fribourg et Broye vaudoise
 Mme Doris Vernaz 026 412 11 41

SOS Futures mamans 026 322 03 30

La Famille au Jardin, Foyer de jour pour personnes présentant d'importants troubles de mémoire type Alzheimer
 Römerswil 4, 1717 ST-URSEN 026 321 20 13
 www.la-famille-au-jardin.ch

Allaitement : Conseils tél. - Consult. à domicile
 Mme Chantal Dévaud 026 402 81 73
 Consultante en lactation IBCLC

Baby-sitting (Croix-Rouge) 026 347 39 49

« Vie Montante » groupement du 3^{ème} âge
 M. Henri Currat, Président 026 402 18 64
 Mme Cécile Tâche 026 402 40 65
 Gymnastique. Ecole de Cormanon
 Tous les mardis à 17.00 h. 026 402 66 75

Association de Parents d'Elèves
 CP 25, 1752 Villars-sur-Glâne 2
 Mme Sandrine Python, Secrétaire 026 401 17 88

Association d'accueil familial de jour de la Sarine
 Rue de Romont 2 026 322 69 26

Crèche « Les Dauphins » 026 402 72 85
 Route de Villars-Vert 50
 du LU au VE, de 06.30 h. à 18.15 h.
 www.crechelesdauphins.ch

Crèche « Arc-en-Ciel » 026 401 30 05
 Pérolles d'en-Haut 6
 du LU au VE, de 07.00 h. à 18.00 h.

Crèche Cap Canaille 026 401 26 36
 Rue des Cerisiers 2
 www.capcanaille.ch

Ecole maternelle « La Clairière »
 Imp. Fin Derrey 12 026 402 79 85
 Mme C. Cotting 026 422 21 15
 Mme D. Sugnaux 026 402 86 89

Ecole maternelle « Au Coffret Magique »
 Mme L.-M. Müller, rue Platanes 37 026 401 53 12

Ecole maternelle bilingue « Scou-Bi-Doux »
 Mme C. Lambert, Platanes 33, CP 52 026 401 01 54

Association Vivre avec la mort, 026 436 46 60
 rte de Fribourg 18, c.p. 33, 1723 Marly 1
 www.valm.ch

Permanence téléphonique 026 424 00 80

Association Alzheimer Suisse 026 402 42 42
 Section Fribourg, rte du Châno 12
 1782 Belfaux

Passe-partout 026 422 56 20
 Transport de personnes en chaise roulante ou à mobilité réduite

Service Ambulance Sarine (SAS) 144

Feu 118

- **Officier de piquet** 026 40 20 118
 - **Commandant du feu** 026 401 41 18